

Rechargeable Mini Chopper InnovaGoods® - Kitchen Cook

InnovaGoods®

User's Manual



Do not place in the microwave or in the freezer. Some hard foods may scratch the bowl (6) when being chopped. Do not handle the blades if they are connected to the motor. To preserve the battery life, the device will not work if it is plugged into a USB source.

Fully recharge the battery the first time. Make sure that the voltage of the power supply is compatible with the device. Do not pull on the cord and make sure that it does not become tangled. Keep the cord away from hot or sharp surfaces. Clean the device with a slightly damp cloth. Do not use abrasive products or materials to clean it. Suitable for domestic use only. Use the device for its intended purpose only. Store the product in a dry place with no dust. Do not leave the device unattended when it is switched on. If the device, the pieces or the cord show defects or they do not work properly, do not use them or attempt to repair them. Only a qualified technician should do it. This device is not designed for use by children or people with physical and mental disabilities, unless they are fully supervised by an adult who is responsible for their safety. This product is not household waste, so follow the environmental standards for recycling. Discard the product in accordance with the European Directive 2002/96/EC. Enquire about your local recycling legislation for electrical and electronic products and follow these steps. Do not dispose of this product with household waste. Following these instructions will help prevent harmful consequences to personal and environmental safety.

FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Entrée CC : 5 V / 1 A
- Batterie : 1300 mAh
- Puissance : 40 W
- 30 000 tr/min
- Câble USB

INSTRUCTIONS

- Chargez le Rechargeable Mini Chopper InnovaGoods® (2) sur une source USB ; le voyant LED (1) s'allumera pendant le chargement et s'éteindra une fois le chargement terminé.
- Placez les lames (5) dans le bol (6) et ajoutez les aliments que vous souhaitez hacher en les coupant en gros morceaux, refermez le couvercle (4) et mettez en place le moteur (3)
- Pour allumer l'appareil et hacher, appuyez sur le bouton (1) et maintenez-le enfoncé.
- Hachez les aliments par intervalles de quelques secondes, jusqu'à obtention de la texture souhaitée ; la durée maximale de chaque intervalle d'utilisation doit être de 20 secondes ; laissez reposer pendant 2 minutes entre les intervalles pour prévenir toute surchauffe.
- Si vous dépassez la limite de contenu à hacher, les lames risquent de s'arrêter ou de rester bloquées. Dans ce cas, retirez une partie du contenu et essayez à nouveau de hacher.

AVERTISSEMENTS

N'utilisez pas d'aliments à coque dure, de grains de café, d'aliments congelés, d'os, etc. L'appareil est doté d'un système de sécurité

qui empêche le moteur de fonctionner s'il n'est pas placé sur le bol. Ne mettez pas l'appareil dans le micro-ondes ou au congélateur. Certains aliments durs peuvent rayer le bol (6) lorsqu'ils sont hachés. Ne manipulez pas les lames si elles sont connectées au moteur. Pour préserver la durée de vie de la batterie, l'appareil ne fonctionnera pas s'il est branché sur une source USB. Chargez complètement la batterie lors de la première utilisation. Assurez-vous que la tension électrique corresponde à l'appareil. Ne tirez pas sur le cordon et assurez-vous qu'il ne s'enroule pas. Tenez le cordon à l'écart des surfaces chaudes ou coupantes. Essayez-le avec un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de produits ou de matériaux abrasifs pour le nettoyage. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu. Gardez l'appareil au sec et exempt de poussière. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé. Si l'appareil, le cordon ou les pièces semblent défectueux ou qu'ils ne fonctionnent pas correctement, ne pas les utiliser ou tenter de les réparer. Seul un technicien qualifié peut le faire. Cet appareil n'a pas été conçu pour être manipulé par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques ou psychiques limitées à moins qu'ils ne soient sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité. Ce produit n'est pas un déchet ménager, merci de suivre les règlements environnementaux en vigueur pour son recyclage. Veuillez jeter ce produit conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez-vous sur la législation locale en matière de recyclage des produits électriques et électroniques. Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. Le respect de ces indications permet d'éviter des conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement.

ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- DC In: 5 V / 1 A
- Batería: 1300 mAh
- Potencia: 40 W
- 30000 r.p.m.
- Cable USB

INSTRUCCIONES

- Cargue (2) Rechargeable Mini Chopper InnovaGoods® en una fuente USB; el LED (1) se encenderá durante la carga y se apagará al completarse la misma.
- Coloque las cuchillas (5) dentro del bol (6) e introduzca los alimentos a triturar cortados en trozos, cierre la tapa (4) y coloque el motor (3).
- Para encender y picar, mantenga el botón (1) pulsado.
- Pique los alimentos en intervalos de varios segundos hasta obtener la textura deseada; la duración máxima de cada intervalo de uso será de 30 s, dejando reposar 2 min entre intervalos para evitar sobrecalentamiento.
- Si se excede el límite del contenido para picar, las cuchillas pueden pararse o atascarse; en ese caso, retire parte del contenido y vuelva a intentar picar los alimentos.

ADVERTENCIAS

No utilice alimentos con cáscara dura, granos de café, productos congelados, huesos, etc. El dispositivo está dotado de sistema de seguridad que evita que el motor se accione si no está colocado sobre el bol. No meter en el microondas ni en el congelador. Algunos alimentos duros podrían rayar el bol (6) al ser picados. No manipule las cuchillas si están conectadas al motor. Para preservar la vida de la batería, el dispositivo no funcionará si está enchufado a una fuente USB. Cargue la batería por completo la primera vez. Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación se corresponde con la del aparato. No tire del cable y asegúrese de que no se enrolla. Mantenga el cable apartado de superficies calientes o cortantes. Limpelo con un trapo ligeramente humedecido. No utilice productos ni materiales abrasivos para su limpieza. Únicamente apto para uso doméstico. Utilice el aparato únicamente para las funciones que se ha diseñado. Guarde el dispositivo en un lugar seco y libre de polvo. No deje el aparato sin supervisión mientras esté encendido. Si el aparato, las piezas o el cable parecieran defectuosos o no funcionarán correctamente, no los utilice ni intente reparar. Solo un técnico cualificado debe hacerlo. Este dispositivo no está diseñado para que lo manejen niños o personas con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad. Este producto no es un residuo doméstico. Siga las normativas medioambientales vigentes para su reciclaje. Deseche este artículo conforme a la directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre la legislación local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos y sígala. No deseche este producto con la basura doméstica. Seguir estas indicaciones contribuye a evitar consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente.

DEUTSCH

TECHNISCHE DATEN

- Stromeingang: 5 V/1 A
- Akku: 1.300 mAh
- Leistung: 40 W
- 30.000 U/min
- USB-Kabel

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Laden (2) Sie den Mini-Hacker Rechargeable Mini Chopper InnovaGoods® an einer USB-Stromquelle auf. Die LED (1) leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn dieser abgeschlossen ist.
- Setzen Sie die Messer (5) in das Gefäß (6) ein und geben Sie die Lebensmittel, die Sie hacken wollen, in Stücke geschnitten zu. Schließen Sie den Deckel (4) und setzen Sie den Motor (3) an.
- Zum Einschalten und Hacken die Taste (1) gedrückt halten.
- Hacken Sie die Lebensmittel mehrmals kurz, einige Sekunden lang, mit Pausen dazwischen, bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist. Die maximale Dauer jeder Verwendungsphase sollte 30 Sekunden betragen, dazwischen 2 Min. ruhen lassen, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Wenn Sie das Füllstandslimit zum Hacken überschreiten, kann es passieren, dass die Messer stoppen oder blockiert werden. In diesem Fall entnehmen Sie einen Teil des

Inhalts wieder und versuchen Sie dann erneut, die Lebensmittel zu hacken.

WARNHINWEISE

Nicht für Lebensmittel mit harter Schale, Kaffeebohnen, gefrorene Lebensmittel, Knochen, usw. geeignet. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgestattet, das verhindert, dass der Motor eingeschaltet werden kann, wenn er nicht korrekt mit dem Gefäß verbunden ist. Nicht in die Mikrowelle geben, nicht tiefkühlen. Manche harten Lebensmittel können beim Hacken das Gefäß (6) zerkratzen. Nicht an den Messern manipulieren, wenn sie mit dem Motor verbunden sind. Um die Lebensdauer des Akkus zu schonen, lässt sich das Gerät nicht einschalten, wenn es mit einer USB-Stromquelle verbunden ist. Laden Sie die Batterie vor der ersten Nutzung vollständig auf. Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromquelle der des Geräts entspricht. Ziehen Sie nicht am Kabel und vergewissern Sie sich, dass es sich nicht verwickelt. Halten Sie es von heißen oder scharfkantigen Oberflächen fern. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Zur Reinigung keine scheuernden Produkte oder Substanzen verwenden. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch geeignet. Verwenden Sie das Gerät nur für die dafür vorgesehenen Funktionen. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt in Betrieb lassen. Bei Beschädigung oder Fehlfunktionen des Geräts, von Einzelteilen oder des Kabels, diese nicht verwenden und keine Reparaturversuche unternehmen. Nur ein qualifizierter Techniker sollte dies tun. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder oder Menschen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt, es sei denn sie werden von einem für Ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen beaufsichtigt. Dieses Produkt ist kein Hausmüll, folgen Sie den Umweltschutzbestimmungen für dessen Entsorgung. Entsorgen Sie diesen Artikel gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze zum Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten und befolgen Sie diese. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Die Einhaltung dieser Richtlinien hilft, negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

ITALIANO

SPECIFICHE TECNICHE

- DC In: 5 V / 1 A
- Batteria: 1300 mAh
- Potenza: 40 W
- 30000 r.p.m.
- Cavo USB

ISTRUZIONI

- Ricaricare (2) Rechargeable Mini Chopper InnovaGoods® a una presa USB; il LED (1) si accenderà durante la ricarica e si spegnerà quando è completa.
- Mettere le lame (5) nel contenitore (6) e inserire gli alimenti da tritare, già tagliati a pezzi, chiudere il coperchio (4) e inserire il motore (3).
- Per accendere e tritare, tenere il pulsante (1) premuto.
- Tritare gli alimenti a intervalli di vari

secondi fino a ottenere la texture desiderata; la durata massima di ogni intervallo di utilizzo sarà di 30 s, lasciandolo riposare per 2 min tra gli intervalli, per evitare il surriscaldamento.

- Se si supera il limite massimo di contenuto da tritare, le lame possono bloccarsi o intasarsi; in questo caso, rimuovere una parte del contenuto e provare di nuovo a tritare gli alimenti.

AVVERTENZE

Non utilizzare alimenti a guscio duro, chicchi di caffè, prodotti congelati, ossi, ecc. Il dispositivo è dotato di un sistema di sicurezza che evita che il motore si avvii se non è posizionato sul contenitore. Non mettere nel microonde o nel congelatore. Alcuni alimenti duri potrebbero graffiare il contenitore (6) quando vengono tritati. Non toccare le lame se sono collegate al motore. Per preservare la durata della batteria, il dispositivo non funzionerà se è collegato a una presa USB. Caricare completamente la batteria la prima volta. Assicurarsi che la tensione della fonte d'alimentazione corrisponda a quella dell'apparecchio. Non tirare il cavo e assicurarsi di non attorcigliarlo. Tenere il cavo lontano da superfici calde o taglienti. Pulirlo con un panno leggermente umido. Non usare prodotti né materiali abrasivi per la pulizia. Questo apparecchio è adatto esclusivamente per un utilizzo domestico. Utilizzare l'apparecchio unicamente per le funzioni per le quali è stato progettato. Conservare il dispositivo in un luogo secco e privo di polvere. Non l'asciare l'apparecchio incustodito se è ancora acceso. Se l'apparecchio, i pezzi o il cavo sembrano difettosi o non funzionano correttamente, non usarli né provare a ripararli. Solo un tecnico qualificato può farlo. Questo dispositivo non è progettato per essere usato da bambini o persone con capacità fisiche o psichiche limitate, eccetto se si trovano sotto la custodia di un adulto responsabile della loro sicurezza. Questo prodotto non è un rifiuto domestico, seguire le norme ambientali in vigore per il corretto smaltimento. Smaltire questo articolo in conformità della direttiva europea 2002/96/EC. Informarsi sulla legislazione locale per il riciclo di prodotti elettrici ed elettronici e rispettarla. Non buttare questo prodotto nella spazzatura domestica. Seguire queste indicazioni contribuisce ad evitare conseguenze negative per la salute umana e per l'ambiente.

PORTUGUÊS

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- DC In: 5 V / 1 A
- Bateria: 1300 mAh
- Potência: 40 W
- 30000 r.p.m.
- Cabo USB

INSTRUÇÕES

- Carregue o (2) Rechargeable Mini Chopper InnovaGoods® por via de uma fonte USB; a luz LED (1) ligar-se-á durante o processo de carregamento e desligar-se-á quando a bateria estiver cheia.
- Coloque as lâminas (5) dentro da tigela (6) e introduza os alimentos que pretende triturar cortados em pedaços. Feche a tampa (4) e instale o motor (3).

- Para ligar o dispositivo e começar a picar, mantenha o botão (1) pressionado.
- Pique os alimentos em intervalos de vários segundos, até obter a textura desejada; a duração máxima de cada intervalo de utilização são 30 s. Deixe o aparelho repousar 2 min entre intervalos, de modo a evitar o sobreaquecimento.
- Se ultrapassar o limite de conteúdo a picar, as lâminas poderão parar ou ficar presas. Nesse caso, remova parte do conteúdo e volte a tentar.

ADVERTÊNCIAS

Não pique alimentos com casca dura, grãos de café, produtos congelados, ossos, etc. O dispositivo está equipado com um sistema de segurança que impede que o motor seja ativado se não for instalado na tigela. Não coloque no micro-ondas nem no congelador. Alguns alimentos duros podem arranhar a tigela (6) ao serem picados. Não manuseie as lâminas se estas estiverem ligadas ao motor. Para preservar a duração da bateria, o dispositivo não funcionará se estiver ligado a uma fonte USB. Carregue a bateria por completo, antes da primeira utilização. Certifique-se de que a voltagem da fonte de alimentação corresponde à do aparelho. Não puxe pelo cabo e certifique-se de que o mesmo não tem dobras. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes ou cortantes. Limpe o aparelho com um pano ligeiramente humedecido. Não utilize produtos nem materiais abrasivos para a sua limpeza. Trata-se de um aparelho apenas indicado para o uso doméstico. Utilize o aparelho somente nas funções para as quais ele foi concebido. Guarde o dispositivo num local seco e livre de pó. Não deixe o aparelho em funcionamento sem supervisão. Caso o aparelho, as peças ou o cabo aparentem ter algum defeito ou não funcionem corretamente, não os utilize e não tente consertá-los. Apenas um técnico qualificado deverá fazê-lo. Este dispositivo não foi concebido para ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas ou psíquicas limitadas, a não ser que contem com a supervisão de um adulto responsável pela sua segurança. Este produto não é um resíduo doméstico. Siga as normas ambientais em vigor para a sua reciclagem. Descarte este artigo conforme a diretiva europeia 2002/96/EC. Informe-se sobre a legislação local relativa à reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos e cumpra-a. Não descarte este produto juntamente com o lixo doméstico. O cumprimento das presentes indicações contribui para evitar consequências negativas na saúde humana e no meio ambiente

NEDERLANDS

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- DC In: 5 V / 1 A
- Batterij: 1300 mAh
- Vermogen: 40 W
- 30000 t.p.m.
- USB-kabel

INSTRUCTIES

- Laad (2) de Rechargeable Mini Chopper InnovaGoods® via een USB-bron; het LED-lampje (1) zal branden tijdens het laden en uitschakelen wanneer het laden voltooid is.
- Plaats de mesjes (5) in de kom (6) en voeg

Do not use foods with a hard shell, coffee beans, frozen products, bones, etc. The device has a safety system that prevents the motor from operating if it is not placed on the bowl.

